

**Статистическая комиссия****Сорок пятая сессия**

4–7 марта 2014 года

Пункт 4(m) предварительной повестки дня*

Пункты для информации: статистика окружающей среды**Статистика окружающей среды****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

Настоящий доклад подготовлен в соответствии с пунктом 4 главы V доклада Статистической комиссии о работе ее сорок четвертой сессии. В нем содержится краткая информация о прогрессе, достигнутом в деле внедрения Базовых принципов развития статистики окружающей среды за время, прошедшее после сорок четвертой сессии Комиссии, на которой она одобрила эти принципы, а также о планах на 2014–2015 годы. В докладе охвачены основные направления работы, предусмотренные в плане действий по внедрению Базовых принципов, включая создание Группы экспертов по статистике окружающей среды и подготовку программы ее работы, разработку методических и учебных материалов, учебную подготовку и деятельность по наращиванию потенциала, информационно-пропагандистскую деятельность и сетевое взаимодействие. Комиссии предлагается принять настоящий доклад к сведению.

* E/CN.3/2014/1.



I. Введение

1. На своей сорок четвертой сессии, проведенной 26 февраля — 1 марта 2013 года, Статистическая комиссия:

а) выразила признательность за работу, проделанную Статистическим отделом, и признала важный вклад Группы экспертов по пересмотру Базовых принципов развития статистики окружающей среды, а также участвовавших стран и организаций в процесс пересмотра и консультаций;

б) высоко оценила своевременность подготовки пересмотренных Базовых принципов развития статистики окружающей среды с учетом важной роли высококачественной статистики окружающей среды в анализе и выработке обоснованных стратегий и решений в поддержку устойчивого развития;

в) поддержала пересмотренные Базовые принципы в качестве основы для укрепления программ статистики окружающей среды в странах и признала их полезным инструментом в контексте целей устойчивого развития и повестки дня в области развития на период после 2015 года;

г) поддержала также план действий и создание Группы экспертов по статистике окружающей среды, отметила интерес ряда стран к участию в работе Группы экспертов и просила разработать круг ведения Группы экспертов, включая график ее работы и механизм отчетности;

д) подчеркнула важность эффективной координации работы по внедрению пересмотренных Базовых принципов и центральной основы Системы эколого-экономического учета;

е) подчеркнула необходимость содействия внедрению пересмотренных Базовых принципов за счет подготовки подробного методологического руководства и учебных материалов, основанных на существующих методологических ресурсах, когда таковые имеются, и согласующихся с проводимой методологической работой в смежных отраслях статистики;

ж) признала срочную необходимость публикации пересмотренных Базовых принципов на официальных языках Организации Объединенных Наций;

з) особо указала на потребность стран, программы которых в области статистики окружающей среды находятся на ранних этапах разработки, в расширении технической помощи и укреплении потенциала и призвала международные организации оказывать поддержку в этой связи (см. E/2013/24, глава I.C, решение 44/105).

2. В настоящем докладе содержится краткая информация о прогрессе, достигнутом за время, прошедшее после того, как Комиссия одобрила Базовые принципы развития статистики окружающей среды. В разделе II.A доклада описывается положение дел в том, что касается опубликования Базовых принципов, а в разделах II.B, II.C и II.D содержится краткая информация об осуществлявшейся в 2013 году методологической работе, учебной подготовке и деятельности по наращиванию потенциала и информационно-пропагандистской деятельности. В разделе II.E приводится информация о создании Группы экспертов по статистике окружающей среды. Планы на 2014–2015 годы обрисованы в общих чертах в разделе III.

II. Деятельность, осуществлявшаяся в 2013 году

A. Положение дел с опубликованием Базовых принципов

3. После технического редактирования комментариев, полученных по итогам глобальных консультаций и заключительного коллегиального обзора, Базовые принципы будут представлены для официального редактирования, перевода и выпуска в качестве печатного издания в январе 2014 года. Параллельно они будут изданы в качестве предварительной неотредактированной публикации и размещены в интернете. Ожидается, что окончательный официально отредактированный текст Базовых принципов на английском языке будет опубликован во второй половине 2014 года. Статистический отдел будет стремиться сотрудничать с региональными комиссиями, странами и организациями-партнерами в целях содействия скорейшему переводу Базовых принципов на пять других официальных языков Организации Объединенных Наций.

B. Методологическая работа

4. После того как Базовые принципы были одобрены, началась разработка инструмента самооценки применительно к статистике окружающей среды на основе типовой формы, использовавшейся для экспериментального опробования базового набора данных и набора ключевых показателей статистики окружающей среды. Инструмент самооценки успешно применялся в ходе региональных и национальных учебных практикумов, а также при осуществлении страновых проектов. В настоящий момент инструмент самооценки дорабатывается с учетом опыта его применения и будет представлен Группе экспертов по статистике окружающей среды в марте 2014 года для рассмотрения и обсуждения.

5. Статистический отдел занимается подготовкой таблиц соответствий между базовым набором данных и набором ключевых показателей статистики окружающей среды, приводимыми в Базовых принципах, и перечнями экологических показателей, используемыми международными и межправительственными организациями и специализированными учреждениями (включая, в частности Организацию экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Евростат и Европейское агентство по окружающей среде). Аналогичные таблицы соответствий разрабатываются для наборов экологических показателей, используемых субрегиональными группами стран (например, Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС), Карибским сообществом (КАРИКОМ) и странами Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА)).

6. Был проведен анализ соответствий между базовым набором данных и набором ключевых показателей статистики окружающей среды, совместно подготовленным ОЭСР и Евростатом вопросником по состоянию окружающей среды и подготовленным Статистическим отделом и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде вопросником по статистике окружающей среды, касающимся отходов и водных ресурсов. Анализ такого типа также был проведен в отношении статистических данных и показателей, используемых в системах отчетности многосторонних природоохранных соглашений, начиная с данных и показателей, которые требуется представлять в соответст-

вии с Базельской конвенцией о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением¹.

7. Подготовка к разработке методических указаний, касающихся набора ключевых показателей статистики окружающей среды, приводимого в Базовых принципах, была начата с разработки типовых форм и примеров методических таблиц. Для определения направлений методологической работы была подготовлена матрица статистических и экологических показателей по охватываемым Базовыми принципами темам, и продолжается работа по составлению каталога имеющихся методических ресурсов. Результаты этой работы будут представлены на обсуждение Группы экспертов по статистике окружающей среды в марте 2014 года.

С. Учебная подготовка и наращивание потенциала

8. В рамках программы внедрения Базовых принципов в Аммане был проведен учебный практикум для арабских стран, организованный совместно с Арабским учебным и исследовательским институтом статистики и Экономической и социальной комиссией для Западной Азии, а совместно с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана было организовано совещание группы экспертов. В Колумбии и на Филиппинах проводились национальные практикумы, которые были организованы в сотрудничестве с национальными статистическими управлениями и участие в которых приняли национальные заинтересованные стороны. Национальные практикумы были организованы или планируются национальными статистическими управлениями и природоохранными учреждениями в Бангладеш, Нигерии и Объединенных Арабских Эмиратах. Базовые принципы использовались в ряде случаев при проведении анализа национальных программ по статистике окружающей среды и национальных перечней экологических показателей.

Д. Информационно-пропагандистская деятельность

9. Национальным статистическим управлениям была разослана брошюра с описанием Базовых принципов и их применения, подготовленная на шести официальных языках Организации Объединенных Наций. Эта брошюра также широко распространяется на международных, региональных, субрегиональных и национальных конференциях, семинарах и встречах. Представители Статистического отдела и международные и национальные эксперты сделали ряд посвященных Базовым принципам докладов в ходе подобных мероприятий в 2013 году.

Е. Группа экспертов по статистике окружающей среды

10. В декабре 2013 года Группа экспертов по статистике окружающей среды, созданная для оказания Статистическому отделу помощи в будущей методологической работе и работе, связанной с другими аспектами применения пересмотренных Базовых принципов в странах, проведет свое организационное со-

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1673, No. 28911.

вещание, в числе участников которого будут представлены как члены этой группы из числа бывших членов Группы экспертов по пересмотру Базовых принципов развития статистики окружающей среды и новых членов, выразивших желание войти в ее состав, так и ее новые члены, выразившие интерес в участии в будущей работе в области статистики окружающей среды. Разрабатываемые в настоящее время круг ведения и программа работы Группы экспертов будут обсуждены ею в январе 2014 года. Первое совещание Группы экспертов планируется провести 26–28 марта 2014 года в Нью-Йорке.

III. Планы на 2014–2015 годы

11. В 2014–2015 годах в контексте работы, связанной с внедрением Базовых принципов, основное внимание будет уделяться следующим задачам:

а) завершению каталогизации и анализа имеющихся методических ресурсов;

б) подготовке подробных методических указаний по расчету показателей, входящих в набор ключевых показателей статистики окружающей среды, на основе имеющихся методических ресурсов и с учетом текущей методологической работы в области статистики окружающей среды;

в) завершению и документальному оформлению результатов анализа соответствий между базовым набором данных и набором ключевых показателей статистики окружающей среды и перечнями показателей, обычно используемых международными, межправительственными, региональными и субрегиональными организациями, включая определение возможных формул расчета этих показателей на основе базового набора данных и набора ключевых показателей;

г) пересмотру и окончательной доработке инструмента самооценки и учебных материалов, которые облегчат применение Базовых принципов на национальном уровне;

е) разработке и осуществлению той или иной скоординированной программы, финансируемой из широкого круга источников и призванной обеспечить удовлетворение потребностей в учебной подготовке и наращивании потенциала в связи с применением Базовых принципов в странах.

Эта деятельность будет осуществляться в тесном взаимодействии с Группой экспертов по статистике окружающей среды.

IV. Меры, которые необходимо принять Статистической комиссии

12. Статистической комиссии предлагается принять настоящий доклад к сведению.